

3 de marzo de 2020

Estimados padres y tutores:

La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal son nuestras máximas prioridades, por lo tanto, le informamos sobre las recomendaciones más recientes de las autoridades sanitarias municipales y federales sobre los riesgos de salud asociados con el coronavirus 2019 (2019-nCoV).

De acuerdo con nuestras observaciones de los países afectados, la mayoría de los casos del COVID-19 causan enfermedades leves, y los niños parecen tener menos probabilidades de enfermarse. El virus parece transmitirse a través del contacto de persona a persona, y las autoridades sanitarias anticipan que se presentarán más casos en Chicago y en los Estados Unidos. La mejor manera de prevenir la transmisión del virus es practicar buenos hábitos de higiene, como lavarse las manos regularmente con jabón.

Con el fin de mantener seguros a nuestros estudiantes, personal y otros habitantes de Chicago, el distrito ha colaborado con el Departamento de Salud Pública de Chicago (Chicago Department of Public Health) para publicar la siguiente guía.

Si se encuentra enfermo, quédese en casa.

- El personal o los estudiantes de CPS que hayan viajado a un país con una [alerta de viaje de nivel 3](#), deben quedarse en casa durante 14 días después de su fecha de regreso.
- Todos los estudiantes y los empleados que se enfermen (con síntomas de enfermedades respiratorias como fiebre, tos o dificultad para respirar) deben consultar con su proveedor de atención médica, y quedarse en casa. No deben asistir a la escuela o al trabajo sino hasta que sus síntomas desaparezcan.
 - Las ausencias de los estudiantes se marcarán como justificadas.
 - Datos sobre el tema publicado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC, por sus siglas en inglés) : [“Lo que necesita saber sobre la enfermedad del coronavirus 2019 \(COVID-19\)”](#) [Inglés]
- Los estudiantes que estén enfermos serán enviados a casa inmediatamente. Nos comunicaremos con usted para programar una recogida.
 - Por favor, asegúrese de que su información de contacto esté actualizada
- Los padres o tutores de niños con enfermedades crónicas (como el asma) deben trabajar con sus proveedores de atención médica para asegurarse de que haya un plan de rescate o medicamentos disponibles. Esto también ayuda a garantizar que haya un cuidado especial para mantener las enfermedades bien controladas.
- Si necesita ayuda para identificar una fuente de atención médica primaria, por favor llame al 773-553-KIDS.

Practique buenos hábitos de higiene

- Lávese las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente si están visiblemente sucias. La alternativa adecuada es un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos 60-95% de alcohol.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con manos que no han sido lavadas.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas.
- Cúbrase al toser o estornudar con un pañuelo de papel, luego tire el pañuelo a la basura, y lávese las manos.

Según las autoridades sanitarias locales, en este momento, no se recomiendan ningún producto o método especiales de desinfección. Sin embargo, en las próximas semanas, el distrito proporcionará toallitas de limpieza y desinfectantes a las escuelas. También realizará la limpieza de rutina y se asegurará de que las escuelas tengan suficientes productos de limpieza.

A medida que las pruebas de COVID-19 estén más disponibles, es posible que nuevos casos aumenten en los próximos días y semanas. El Departamento de Salud Pública de Chicago (CPDH, por sus siglas en inglés) junto con las autoridades estatales y federales, publicarán nuevas directrices, y los mantendremos al día sobre los cambios y su impacto en nuestras escuelas. En este momento, el distrito no está considerando cerrar las escuelas por recomendación de las autoridades sanitarias locales.

Finalmente, **el COVID-19 no distingue entre la raza, la nacionalidad o las fronteras geográficas.** El estigma y la discriminación contra los afligidos desalientan el reporte temprano de los síntomas y perpetúan aún más la propagación de la comunidad. Si usted cree que su hijo ha sido víctima de discriminación, por favor contacte a la Oficina de Protección Estudiantil y el Título IX (OSP, por sus siglas en inglés) al (773)-535-4400 o al osp@cps.edu.

Seguiremos manteniéndolos al día sobre las directrices del COVID. Para leer información más fiable, por favor visite www.chicago.gov/coronavirus o www.cdc.gov/coronavirus. Si tiene alguna pregunta o inquietud, por favor llame a la línea directa del Coronavirus del CDPH al (312) 746-4835, o envíe un correo electrónico al coronavirus@chicago.gov. También puede comunicarse con la Oficina de Salud y Bienestar Estudiantil de CPS al oshw@cps.edu, o puede llamar a la línea directa de Healthy CPS 773-553-KIDS(5437).

Kenneth Fox, MD
Jefe de Salud
Escuelas Públicas de Chicago

Allison Arwady, MD
Comisionada de Salud
Departamento de Salud Pública de Chicago